

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): ařdí eřeβajnu
Arrieta: eřeβánu
Bakio: eřeβánu, ařtéyi, *ařtēoī (?)
Bermeo: manáða
Berriz: eřeβánu, *ařtal^{de}
Bolibar: ařdí eřeβánu, ařtálde
Busturia: áto
Dima: eřeβánu, *ařtálde
Elantxobe: ařdí manaða, *ařdí eřeβánu
Elorrio: eřeβánu
Errigoiti: ařdí piło, *áldra, *eřeβánu, *ařtálde, *áto
Etxebarri: eřeβánu
Etxebarria: ařtálde, ařdí eřeβajnó
Gamiz-Fika: eřeβánu
Getxo: ařdí piło, *ařdí talde
Gizaburuaga: ařdí eřeβánu
Ibarruri (Muxika): eřeβánu
Kortezubi: eřeβánu
Larrabetzu: ařtálde, *eřeβánu
Laukiz: eřeβánu, ařtéyi
Leioa: ūeβajnú
Lekeitio: ařdítasa
Lemoa: ařdí eřeβánu
Lemoiz: ařdí eřeβánu
Mañaria: eřeβánu
Mendata: eřeβánu
Mungia: ařtéyi, *ařdí ató
Ondarroa: ařtálde, eřeβánu
Orozko: eřeβánu, ařtálde, *ařdí aldra
Otxandio: ūeβáno, bánda
Sondika: ařdí eřeβánu
Zaratamo: ařdí eřeβánu
Zeanuri: eřeβánu
Zeberio: eřaβánu
Zollo (Arrankudiaga): eřeβánu, ařdí kwaðrika
Zornotza: eřeβánu

Araba

Aramaio: ařdí morđo, *eřeβajno

Gipuzkoa

Aia: ařtaldé
Amezketa: ařtálde
Andoain: ařtálde, *ařdí sáλ

Araotz (Oñati): ařtálde

Arrasate: eřeβajno
Arroa (Zestoa): ařtálde, *ařdísáλ
Asteasu: ařtaldé
Ataun: ařtaldé
Azkoitia: ařtálde
Azpeitia: ařtálde
Beasain: ařtálde
Beizama: ařtálde
Bergara: ařtálde, *eřeβánu
Deba: ařtálde
Donostia: ařtalde, *sáλ
Eibar: ařdí ūeβajnó
Elduain: ařtálde, *ařdí sáλ
Elgoibar: ařtálde
Errezil: ařtálde
Ezkio-Itsaso: ařtálde
Getaria: ařtálde
Hernani: ařtaldé
Hondarribia: ařtálde
Ikaztegieta: ařtalde, *ařdí sáλ
Lasarte-Oria: ařtálde, *ařdí sáλ
Legazpi: ařtálde
Leintz Gatzaga: ařdí eřeβajno, ařdí talde
Mendaro: ařtálde, ařdí koaðriłá
Qiartzun: ařtálde, *ařdí sáλ
Oñati: ařtálde, ūeβáno
Orexo: ařtálde
Orio: ařtálde
Pasaia: ařtálde, *ařdí saíλ
Tolosa: ařtálde
Urretxu: ařtálde
Zegama: ařtálde, *ařdí ūamaldá

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: ařdí sáłdo
Alkotz: ařdí můltsué (mark.), ařtálđia (mark.)
Aniz: ařdí - můltsú
Arbizu: ařtálde, ařšaldó
Beruete: ařtaldé
Donamaria: ařtálde
Dorrao / Torrano: ařtálde, ařdí sáłdo
Erratzu: ařtaldé, *ařdí můltsó
Etxalar: ařtaldé
Etxaleku: ařtaldé
Etxarri (Larraun): ařtálde
Eugi: ařdí ūaldoa (mark.)

Ezkurra: ařtaldé

Gaintza: ařtálđe, *sáλ, *ařdí sáλ
Goiuzueta: ařtálđe, *ařdí ūáλ
Igoa: ařtaldé
Jaurrieta: ařdí ūaldó
Leitza: ařtálde
Lekaroz: ařdí můltsu
Luzade / Valcarlos: ařtálde
Mezkiritz: ařdí ūaldo
Oderitz: ařtálđe
Suarbe: ařtálde
Sunbillia: ařtálde
Urdiain: ařsáldo
Zilbeti: ařdí můltsó
Zugarramurdi: artaldé

Lapurdi

Ahetze: aRtálde
Arrangoitze: aRdí můltsó, *aRtálde
Azkaine: tropá (mark.), ařtálđia (mark.), *ařdí andána
Bardoze: ařdi trópa, trópa
Beskoitze: aRdí tRópa, *aRtálde
Donibane Lohizune: aRtálđe, aRdí tRópa, *ařdí multso
Hazparne: aRdí tRópa, *aRtálde
Hendaia: aRtálđe
Itsasu: ařdí ūáil, *ařtálde
Makea: ařdí trópa, *ařtálde
Mugerre: ařdi tropa, ařtalde tropa
Sara: ařtálde
Senpere: aRtálde, aRdí ūáil, *aRdí andána
Urketa: trópo
Uztaritze: aRtálde

Nafarroa Beherea

Aldude: ařdí tropá, *ařtálde
Arboti: ařthálde
Armendaritze: ařdí tropá
Arnegi: ařtálde
Arrueta: tropá, ařdí tropá, *ařtálđe
Baigorri: aRdí tropa, aRthalde, *aRdí ūaldo
Bastida: andána, aRdí ūrango
Behorlegi: ařtálde, *ařdí ūaldo, *múltj (?)
Bidarrai: ařdí můlso, ařdí trópa
Ezterenzubi: trópa, ařtálde, *sáłdo
Gamarte: ařdi ūaldo, ařdi můltsó, *ařthálde
Garrüze: aRdí tRópa, aRtálde

Irisarri: ařtálde

Izturitze: trópa (?), ařdi trópa, ařthálde
Jutsi: ařthálde, ařthóla, *ařdí ūaldo
Landibarre: ásinda tropa, ařtálde, *ařdí multso
Larzabale: arthálde, ahári tropa
Uharte Garazi: ařdí tropá, *ařtálde

Zuberoa

Altzai: ařdi ūaldo, ařtolhá
Altzürükü: ařdi ūaldo, ařtolhá:
Barkoxe: ařesáldo, arthóla
Domintxaine: ařthálde, ūaldo
Eskiula: ařdi ūaldo, ūaldo
Larraine: ahařsáldo, ařesáldo, ařdi ūaldo, ařthóla
Montori: ūaldo
Pagola: ařdi ūaldo, ařthóla (?)
Santa Grazi: ařdi ūaldo, ařthóla, ūaldo
Sohüta: ařdi ūaldo, ařthálde, ařthóla, ařthólhá
Urdiñarbe: ařdi ūaldo, ařthálde, arthóla
Ürrüstoi: ařdi ūaldo, ařthálde, ařthóla

Mapan sartzen ez diren erantzunak

Behorlegi (N): *múltj^f
Errigoiti (B): *áldra, *ařtálde, *áto
Sohüta (Z): ařthóla, ařthólhá
Urdiñarbe (Z): arthóla
Ürrüstoi (Z): ařthóla

736. Mapa: rebaño de ovejas / troupeau de moutons / flock of sheep

GALDERA: 26110; ALG: 522; ALEANR: IV, 527; ALEANR: 329



artalde
arthola
artegi
arditza
errebañu
saldo
tropa
multzo
sail
aldra
andana
manada
koadrilla
ato
pillo
bestelakoak

- Errebañu, saldo, tropa, multzo, sail, aldra, andana, manada, koadrilla, ato eta pillo superlemak aurrean ‘ardi-’ osagaia dutela erabiltzen dira.
- *Arthola*: Olhako *arthola*, ber olhalda juntatzen beitira, hua “*arthola*” deitzen diziñgi, juntatuki üdan igaiteko, baten bestenak (Larraine).
- *Ardi pirixta*: Ardi bakar batzuek uzten badira [artaldetik] aparte (Sara). Urdiñarben *ardi pillixta* talde ttipi bat da.
- *Ardi multzo*: Berroitamar bat edo lautan oeiko orientako errain duzu “*ardi multzo bat*” (Landibarre). Jutsiko lekuoak dio ez dela ‘artaldea’, zenbait ardiren taldea bazik.
- *Eli bat*: Zuberoan erabiltzen da; kopuru ttipia da, hogei ardi edo.
- *Tanda*: artalde baten atala (Urdiñarbe); *ardiak behar direnian begi etxeiki, tandaka* (Larraine).
- **Bestelakoak**: ardi frango (Bastida), ardi mordo (Aramaio), ardi samalda (Zegama), banda (Otxandio), trupo (Urketa).

Laukiz: Artegi da errebañu ardiña.

Dorrao: “beizei”, “auntzei”, “txertxei”, “aberezei” eta “altsei” izenak bildu dira mendian abere desberdinak zaintzen zituen pertsona izendatzeko.

Arrangoitzetxe: “Ardi trupo” errain da kuxian, “ardi multzo bat” eskuara da ále geixo.

Uharte: O! arzain orrék azinda andana fierrá du...

Altzürükü: Olhatzia algarretaat jüntatzten den egin hartan, holako egiünin olhatiko güütik, eta haat ondun eztützü haboo behexten; “artolha” deitzen düzü.